

Виходить у Львові
щодня (крім неділь і
гр. кат. свят) о 5-ій
годині по полудні.

Редакція і
Адміністрація: улица
Чарнецького ч. 12.

Письма приймають ся
лишь франковані.

Рукописи
звертають ся лишь па
окреме жадане і за зло-
женем оплати почтової.

Реклямації
незапечатані вільні від
оплати почтової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові
в агенції дневників
пасажа Гавемана ч. 9 і
в п. к. Староствах на
провінції:

на цілий рік К 4-80
на пів року „ 2-40
на чверть року „ 1-20
місячно . . . „ —40

Поодинокое число 2 с.

З почтовою пере-
силкою:

на цілий рік К 10-80
на пів року „ 5-40
на чверть року „ 2-70
місячно . . . „ —90

Поодинокое число 6 с.

Вісти політичні.

(Ще про реконструкцію кабінету. — Англійсько-російський конфлікт. — З поля війни.)

Зачувати, що покликана міністра Ранди до кабінету має характер провізоричний. Уже давніше ходила чутка, а тепер виступає ще виразніше, що міністром для Чехії має стати теперішній віцепрезидент палати послів др. Жачек. Але то покликана наступить аж тоді, коли відносини Чехів до кабінету дра Кербера так уложать ся, що Чехи перестануть робити не лиш обструкцію але й опозицію. Кажуть, що то річ зовсім природна, що Чехи по тільки роках дотеперішної тактики не можуть відразу її змінити; треба їм то улешити і кажуть, що до того має їм помочи корона. Чи що з того буде, годі знати. Здає ся однак, що Чехи вже досить переконали ся, що з дотеперішною їх політикою не зйдуть далеко. З другої же сторони нема сумніву, що Чехи хотіли би забезпечити собі в правительстві рішучий вплив а то може бути лиш тоді, коли правительство схотіло би пристати на утворення такої більшости парламентарної, в котрій Чехи мали би рішучий голос. Чи правительство схоче і зможе на то пристати, се годі

нині сказати; але то мабуть річ певна, що Чехи доти не перестануть робити опозиції, доки не дійдуть до влади, ддятого о якімсь рішучім поліпшеню парламентарних відносин поки що не може бути бесіди. Здає ся, що буде, як бувало; парламент ухвалить бюджет і рекрутів та делегації а відтак правительство буде мусіло знову давати собі раду §. 14 тим.

Справа нападу російської фльоти на рибачкі лоди коло Гиль стоїть вже на добрій дорозі до полагодження. Англійське правительство не хотіло ставити сеї справи на вістрію ножа, бо боїть ся якогось загального заколоту в Європі. Оба правительства згодили ся вже на то, що справа ся має бути передана мировому суду в Газі, котрий однакже має лиш право перевести слідство і сказати, як єму представляє ся справа, але видавати вирок не має права. Найбільше характеристичним для сеї справи єсть то, що Різдественский обстає при тім, що він видів японські торпедовці і єсть того переконання, що они замішали ся до рибачкої фльоти лиш ддятого, щоби їх не пізнати. Тимчасом рибачки рішучо перечать тому, мов би між ними були взагалі які небудь чужі кораблі.

Як би зпрочім і не було, то Різдественский повинен лишити ся зі своєю ескадрою

з Віго аж доти, доки не буде переведене слідство. Командант порту навіть позволив єму повістати там аж доти, доки не буде переведене слідство; тимчасом, як зачувати, російська ескадра лагодить ся вже в дальшу дорогу. Се мабуть єсть і причиною, що англійська фльота не переставє вброїти ся, щоби на случай потреби сперти фльоту російську. В Англії уважають ся подію за вельми важну, бо она творить прецеденс, котрий надає Англії право вести на мори контролю поліційну.

Вернувши до Кіль льотсмани, що відводили балтійську фльоту, розповідають про залозу кораблів річи, котрі суть характеристичні не лиш для події коло Гиль, але й не віщують нічого доброго в будучности. Залоза лінійських кораблів і панцирних кружляків, отже найважнішої сили балтійської фльоти складає ся з самих молодих людей. То по найбільшій часті рекрути, котрих лише що недавно перед утворенем другої ескадри в Тихім океані покликано на кораблі і котрі знають службу лиш поверховно. Старша залоза російської маринарки знаходить ся очевидно на кораблях в Порт Артурі. По людях залозги видко якесь пригнобленє; Японці в їх очах то дуже хитрий і підступний ворог. Видко, що односторонне представлювана російської праси виробило в людях переконанє, що для Японців всяке средство

Розумний Вірменин.

(З німецького — Р. Ліндава.)

За панованя одного султана, що лишив по собі згадку лагідного і розумного володителя, жив в Константинополі Вірменин, що називав ся Торос Ага. Султан був приступним чоловіком, а єго деспотична несправедливість не гнобила нікого, бо она проявляла ся лиш там, що він обсипував своїми ласками всіх тих, що були близькі єго серцю і правдиво по парськи нагороджував за кожду услугу, яка дійшла до єго відомости; на своїх ворогів в краю не вважав він в своїй великодушности і омилнав їх, а навіть невдячність мало що єго обходило, не то вже щоби єму робила яку прикрість. Він чув ся дуже великим, дуже одвічальним, але від людей, що стояли під єго власттю, вимагав дуже мало: они не потребували бути благородними — то не їх була задача; повинні були лиш слухати — то був їх обовязок. Коли кавав непослушних, то не робив того в гніві. Був то світлий володитель: трудно чого розгайвав ся а легко помирился, бо був тої гадки, що то не може бути, щоби хтось хотів зробити єму умисно яку прикрість, а що всі похиби, яких другі допускали ся, уважав за природну невдячність людську, то й борзо їх забував. За то памятав дуже добре всі добродійства. Торос Ага займав при султанській дворі гідрядне становище, але все таки досить часто ставав перед своїм володителем. Він впав єму в очи передовсім своїм поважним, хоч повним

преданности поступованем. Він був, бачите, чоловік великого росту, в благородним, білим лицем, на котрім світило ся лагідно і спокійно двоє великих, чорних, розумних очей. Коли султан одного разу видів ся спонуканим спитати єго о щось, відповів Торос зараз так ясно, так розумно і так щиро, що султан від того часу кликав єго частійше до себе, а Вірменин стає незадовго в кругах двірських поважаною особою.

Торос мав сина, котрому було двацять і шість літ; він любив єго цілим серцем, але син від якогось часу робив єму багато прихоти і смутку. Молодий Артим залюбив ся був, бачите, в Такогі, прекрасній дочці богатого Вірменина, Серопіяна, але єму адавало ся, що годі єму свататись до неї, бо Торос Ага, малий урядник мав лиш ледви з чого вижити, а єго син Артим був таки зовсім бідним чоловіком. Він ддятого батькови свої любки не дав навіть здогадувати ся, що любить єго доньку, бо старий був би єго в глузом і погордою відправив в нічим; але від тихої пристрасти видів він і марнів поволи як від тої отруї, що певно смерть приносить.

— Що тобі, мій сину? — питає єго зажурений Торос. А тогди пожалував ся Артим мовчальному батькови як щирому приятелю на свою нещасну любов.

Торос пригадував ся глибоко, а відтак сказав: „Доки жетя, доти й надії. Жий і сподівай ся!“

З тої пори думав Торос лиш над тим, як би то помочи євому синові, щоби він оженив ся з красною Такогі.

Одного дня удостоїв ся Торос знову тої чести, що єго закликали до султана. Султан розпитував ся єго про воїлякі справи, котрі властиво належали до міністра ддя справ заграничних, а Торос відповідав на все так розумно і обачно, що султан прикладно кивнув головою і сказав: „З тебе, Торосе, розумний чоловік!“

На то відповів Вірменин: „Я розумний чоловік, бо так Ваше Величество кажуть; але я без відомости і волі Вашого Величества передовсім чоловік нещасливий“.

Султан здогадував ся, що Торос має на думці якусь жебранину. Він навик вже був до того з інших боків, отже й не дивував ся тому й не гнівав ся на то. — Я то знаю, що ти бідний — сказав він. — Я щось вже тобі подарую, а тепер іди!

Але Торос склонив ся аж до землі і відповів: „Найцінніший дарунок, який мені Ваше Величество могли зробити, то довіре, яке я маю. Грошей мені не треба“.

Султана то здивувало. То перший раз в єго житю хтось не приймив грошей від него. — А чого ж ти собі бажаєш? — спитав він.

Торос припав аж до землі і просив благачим голосом: Коби Ваше Величество зробили ту ласку і при найближшій зборі двірським закликали мене до себе та шепнули кілька слів до уха. — Вибачте ту сміливість нашому найпокірнішому слугі.

— А що-ж я тобі маю шепнути?

— Що небудь, що Ваше Величество скотять потайки мені сказати.

Султан на то лиш усміхнув ся і сказав:

добре, котрим лиш можна Росіян знищити. На кораблях не чути ні жартів, ні забави.

На поли війни досить спокійно. Маршалок Ояма доносить, що по занятю Японцями дня 27 с. м. села Ваїтушан, неприятели дня 28 острілював сю місцевість без перерви аж до пополудня а відтак щез. Того дня не було ніякої стачки. Та й ген. Сахаров доносить до ген. штабу, що при першій манджурській армії не було від дня 28 с. м. ніякої стачки.

Зачувати, що тепер, коли Куропаткін іменованій верховним всждом, намістник Алексієв має з цілим своїм штабом приїхати дня 12 падолиста з Харбіна Петербурга. Російський консуль з Чифу каже, що покликане Алексієва до Петербурга має в тім свою причину, що его потребують там для виготовлення нових плянів для дальшого воєнного походу.

Н О В И Н К И.

Львів дня 31-го жовтня 1904.

— **Зміна назвиска.** Ц. к. Намісництво зволило о. Діонізію Гудзьови, пароху в Пятковій, змінити назвиско на Мирович.

— **Гр. Шептицький,** австро-угорський аташе при російській армії в Манджурії, довів в листі своєму батькови, що він здоров і поводить ся ему добре.

— **Торжество відкриття пам'ятника** Адама Мицкевича у Львові відбуло ся вчера, в неділю дня 30 жовтня дуже величаво. Вже від самого рана заповнили тисячі публики площу Марійську, де стоїть пам'ятник і улиці ведучі до неї. Торжество розпочало ся богослуженням, відправленим в лат. катедрі Виреосьв. ярхієпископом дром Більчевским в сослуженю духовенства і при участі послів соймових з паном Маршалком краєвим на чолі, Є. п. Намістника, ради міської, сенату академічного, ректорів університету, політехніки і академії ветеринарної та відпоручників ріжних властей і товариств. Сия поета п. Володислав Мицкевич, котрий прибув на то святю з Парижа, засів на почетнім місці. По богослуженю виголосив проповідь о. Гломб Рівночасно відправляли ся торжественні богослуження в катедрі вірменській і в синьгозії. О годині 12 в полудне наступило відкриття пам'ятника. Достойники займали місця на трибунах,

під пам'ятником станув комітет, а цілу площу заповнили тисячі і тисячі публики. По відспіваню кантати, виголосив презес комітету будови пам'ятника проф. др. Радзишевський промову і віддав пам'ятник в опіку міста. В імени міста відповів президент др. Малаховський приймаючи пам'ятник. По тих промовах відчитано пам'ятковий акт і повідомлено, що надійшло кількасот телеграм з усіх сторін Польщі. Дальше промовив іменем молодежи п. Довнарівич, іменем селян посол Як. Бойко, а іменем робітників п. Йосиф Гудец. По промовах розпочав ся величавий похід, в котрім взяли участь молодіж шкільна, селяни, корпорації і відпоручники товариств з цілого краю. Похід тривав звик 1½ години, при чім зложено у стій пам'ятника кількасот вінців. О годині 3-ій з полудня, коли вже скінчив ся похід, відбуло ся для гостей, беручих участь в торжестві снідане в саях міщанського касина, а рівночасно в товариствах Gwiazda і Skala гощено селян. Вечером відбуло ся в міській театрі галеве представлення, а по нім рави в ратуші, на котрім явило ся кількасот осіб. До пізнього вечера приглядали ся товпи публики пам'ятникові, освітлюваному ріжкоцвітними красками при допомозі електричного рефлектора. Взагалі взяло участь в торжестві кількадесять тисяч людей, причім з провінції прибуло до Львова в суботу і вчера кільканайцять тисяч осіб.

— **Тов. „Сільський господар“ в Олеську** оповіщує: Впов. Членів тов-а господ. „Сільський Господар“, видавчих членську вкладку за рік 1904, повідомляє ся, що для них Видія тов-а призначив на сей рік по 2—3 щени (яблук і грушок більших і менших, одна щена в вартості 1—3 корон). Членів замешкалих в Олеську і в околиці повідомить ся о дни, в котрім мають по щени зголосити ся, а членів подальших просить ся, щоби повідомили, в який спосіб має ся їм призначені для них щени доручити, бо посліка відбуде ся тільки на їх кошт. По щени мають члени зголосувати ся до Виділу тов-а в Олеську (почта 1000) найдальше до 15 падолиста 1904 р.; зтож до того часу не відбере своїх щен, то они позістають власністю товариства. Окрім щен призначених для членів, тов-о має еще до вісімсот щен дво- і трилітніх з коронами, головню яблук (в ціні від 40 с. — 1 К) на розпродаж. Заразом пригадує ся тим ВП. Членам, що дотепер еще не залатили членських вкладок (по 2 К) за сей рік, щоби найдальше до 7 падолиста 1904 р. старали ся се вирівнати. — *Від Виділу тов.*

— **Вубух гармати.** В форті Банк коло Нового Йорку трісла оногди гармата і убила 4 жовнірів, а 7 тяжко поранила. Причиною вибуху був шрапнель, який застряг в дулі. Шрапнель єсть того рода набій, що має лют, який при вистрілі сам запалює ся і по з гори назначеним часі підпа-

лює порох. Тоді набій вибухає і розтріскує ся на дощ малих кусників заліза. Так було і в форті Банк. Коли пушка вистрілила, а шрапнель застряг в дулі, жовніри пізнали сейчас, що за хвилику набій вибухне і розсадить дуло пушки. Однак не було вже часу уткати, бо в тій хвили задрожав воздух, а жовнірів обсіпали кусники заліза. Вибух був такий сильний, що на три кілометри довкруги потріскали всі шибви у вікнах.

— **Замах на поїзд.** Незвістні злочинці зайняли шруби з залізничних шви коло стації Шузї на шляху між Парижем а Бордо, внаслідок чого поспішний поїзд з Парижа вискочив із шви. За хвилию надїхав особовий поїзд з протівної сторони і ударив ся з поспішним поїздом, виверненем на шляху. Катастрофа потягнула за собою смерть трех осіб. Погиб якийсь офіцар і двоє дітей. Родичі тих дітей і ще кілька подорожних потерпіло тяжкі потовчення. Поспішним поїздом їхав президент сенату Фалієр і вийшов ціло з катастрофи.

— **Ц. к. краса рада шкільна** затвердила дійстних учителів Петра Пассовича в гімназії в Бродях, Адама Волка в гімназії в Ярославі і Івана Витка в гімназії в Дрогобичі в учительській звязю та надала їм титул ц. к. професорів; — затвердила вибір Павла Станьковського управителя школи „на Балках“ в Снятині на представителя учительського звязю до окружної шк. рада в Снятині і вибір Теофіля Хехлавського упр. шк. в Черланах на представителя учительського звязю в окр. шк. раді в Городку; — іменувала в народних школах між иншими: Володисл. Гайріха учителем 4-кл. школи мужескої в Рожнітові, Ис. Осовського упр. 2-кл. шк. в Турівці, Франца Бобинського упр. 2-кл. шк. в Москалівці, Франца Навроцького учит. 2-кл. шк. в Кросланку важнім, Карод. Урбановичівну учит. 2-кл. шк. в Сваричеві, а учителями (льками) 1-кл. шк. Меч. Квача в Тенетниках, Стеф. Кожіану в Завидовичах, Сильв. Батюка в Стриганцях, Волод. Ливчаківну в Хомяківці і Винк. Шидлівську в Братишеві; — перенесла: Івана Долишевського упр. 5-кл. муж. в Скалаті на таку саму посаду в Гусятині, Станисл. Беньшовського упр. 5-кл. шк. жін. в Борщеві до 5-кл. шк. муж. в Скалаті; Петра Страду учит. 2-кл. школи в Івоничу до 5-кл. шк. муж. в Корчнів, Евгена Сенатовича упр. 2-кл. шк. Стратині до 2-кл. шк. в Космачі; — перенесла в стан супочинку: Ант. Гльодта упр. 2-кл. шк. в Домославцях і Ант. Янеалого учит. в Красній. — **Красна рада шкільна** вклучила громаду Короли в мостіській окрузі з шкільного обсягу в Тулигодовах і зорганізувала окрему 1-кл. школу в Королині, дальше зорганізувала 1-кл.

Куди я тебе спитав, чого собі бажаєш, то нехай і так буде.

Торос постарав ся відтак потайком о то, щоби у вірменських кругах розійшла ся чутка, що срлан радо би видів, щоби Артим, син его слуги Тороса, оженив ся з Такогі, донькою Серопіяна. О тім довідав ся незадовго і багатий Вірменин, котрий сразу сьміяв ся з того і не хотів тому вірити, але відтак призадумав ся над тим. Вірмени через тисячлітню неволю так були навикли до гноблення і несправедливого поступованя з ними, що вже й нестали ні якого оперу. З тихим болем зносили удари судьби, котрих не могли відвернути, але як казали ся їх як самотний мореплавець бурі в отвертім судні. — Анж султанови захотіло ся богатства Серопіяна, чи-ж Вірмени не піде тогди в торбамі? Коли б султан засудив его на смерть, чи-ж не прийшло би ему тогди загинати? — Кажуть, що султан лагідний і добрий. А хиба-ж в его жилах не пливе люта кров тих володїтєлів, що неподатливість їх тиранським бажанням уважали за гріх і карали за то як би за який злочин? Що значив християнин вірменський супротив потомка пророка? Він нужденним черваком в очах султана, котрого нога може его розтолочити. Лиш одна надія оставалась Серопіянови: може то неправда, що султан хоче, щоби Артим женив ся з Такогі; Торос лиш так видумав, бреше! Що сьходить султана щасте, любов християнина? Але як було Серопіянови довідати ся правди? Межи его краями не було нікого, що знав би все ліпше, як він, а у високого урядника турецького годі було розвідуватись.

Він же не сьмів переступити і через поріг знаменитого магометанина. Але Вірменин не хотів піддатися нещастю, котве ему може й не грозило. Деси доходили до него лиш глухі вісті. Хотів підждати, аж довідав ся щось певнішого. Буи на стілько проворний, щоби міг мати надію, що в послідній хвили виратує ся ще сліпою покірливістю.

Збрав ся султанський двір. В однім з послідних рядів стояв і Торос Ага. З'явив ся султан. Всі схилили ся в покорі аж до землі і підняли ся поволя та несмілим оком споглядали на могучого володїтеля. Він роздивив ся спокійним і торжественним поглядом по вібраних, аж аздрів Вірменина і кивнув на него. Торос перейшов через довгу світлицю і підійшов аж до самого султана придержуючись строго приписаних при таких нагодах форм глибокої преданности. Султан дав ему знак, щоби він так зовсім близько приступив до него, а коли то стало ся, шепнув Вірменинови до уха так, що лиш він то міг зачути:

— Я все знаю. З тебе великий драбиско — але я не гніваюсь на тебе. А тепер іди!

Торос вельми урадованій мадо аж не підскакував, коли вертав назад і станув собі знову межи найнижшими з присутних, котрі тепер з почестью і задрістно ему уступали ся.

В кілька годин опісля довідав ся Серопіянін о цілій тій події зі всіма подрібностями. Ласка, яка спала на Тороса, була так очевидна, так незвичайна, що навіть відважнійший чоловік, а не то перепуджений Вірменин не був би важив ся робити собі ворога з султанського любимця. Серопіянін не надумав ся ані хвиль-

ки. — Коли мусиш дати, давай радо — пригадав він собі стару вірменську приповідку — та купи собі тим датком приятеля. — Коли опісля, ще того самого дня, прийшов до него Торос, признав він его з очевидною щирестію, а коли гість розповів ему бажання свого сина, відповів Серопіянін: Ваше предложєня, мій пане і приятелю, єсть для мене несподіванкою, але й робить честь мені. Знаю вашого сина від давна, хоч задля великої ріжницї у віку ми доси з собою не сходили ся. Але він має добру славу і єсть сином мого ровесника і краєва Тороса Ага, котрого родина з давен давна азда в дружбі і згодї побч мові. — Токагі єсть для мене найдорожшою зі всего що маю, а ви так само любите свого Артим над все. Я повіряю ему ціле моє щасте, коли віддаю за него мою доньку — та й не знаю, чи міг би ві з більшим спокоем віддати за кого иншого, як не за него. Нехай же поберуть ся оба, коли люблять ся, моїм ся оба за їх щасте, а їх щасте буде нашим.

Торос і Серопіянін аж розплакали ся а побіраючи свої діти з собою заключили дружбу, що мала тревати аж до смерти.

Сей великий успіх, котрим Торос більше тішав ся як сам Артим, хоч спокійніше, був першим кроком на дорозі до високої ціли, яку собі визначив. Він думав собі, що коли вже всі люди така наравду уважають его за великого любимця султана, то треба ему так робити, як би ним така наравду був. Але насамперед хотів забезпечити ся, чи може так робити безкарно і длятого постановив зачекати, аж его покличуть знову до султана. Та честь при-

школу в Майдані борщівського округу і переїхала 1 кл. школу в Піддністринах на 2-класову.

— Родимці! купуйте льоси „Сокола“ у Львові (по 25 сот.), набувайте облігації (по 10 кор.). Присилайте лепти на дім „Сокола“!

ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 31 жовтня. Нові міністри др. Коцель, др. Ранда і гр. Букова вложили лані перед полуднем присягу в руки Є. Вел. Цісаря в присутності дра Кербера, бар. Гуденуса і Віліяніго.

Віго 31 жовтня. Зачувати, що межина-родна комісія слідча розпочала вже свої наради.

Віго 31 жовтня. Іспанський міністер заявив, що Росія просила конче правительство іспанське о уповажненя, щоби стояча в Віго фльота російська могла повістати в тім порті аж до укичення слідства в справі події на Північнім морі. Заєм правительство іспанське уділило жаданого приволення, порозуміло ся оно з вступниками заграничних держав, котрі згодили ся на то. Уповажненя то відносять ся однакж лиш до перебуваючих тепер в Віго кораблів російських.

Тангер 31 жовтня. Вчора перед полуднем прибули тут російські кружляки: „Аврора“, „Дмитрій Довський“, „Камчатка“, а попоудни: „Светляна“, „Жемчуг“ і „Алмаз“.

Віго 31 жовтня. Прибув тут вчора перед полуднем командант англійського кружляка „Lancaster“ і конферував в Рождественским, а відтак вечером відїхав. Пять англійських кружляків стоїть близько островів Ціас.

НАДІСЛАНЕ.

Повідомяє ся Р. Т. Всеч. Духовенство, що Міський музей у Львові купує і дає найвищі ціни за старі ризы церковні, капи, даяматки, як та кож всяку церковну утвар.

Дирекция промислового музея.

Пала ему в день по вінчаню Артіма з красною Такогі.

Султан зрозумів відрау, що то якесь дивне жадане, яке Торос ему предложив, мало послужити Вірменинови до о якись особистях плянів. Що в такім поступованю веть щось нечестного, було для султана байдуже, бо він погорджав людьми, хоч не можна скъвати, щоби їх не любив. Приметя, яких він хотів мати у Вірменні, щоби бути ним ядоволеним, були розум, мовчальність і послух. Благородности, хоробрости і честности він в нім не шукав. „Не жадай від осла, щоби сьпівав“ — каже стара приповідка. Султана не гнівало то, що він використовує его ласку; він усміхав ся на то, ба, техцем радував ся з того. Коли Торос явив ся перед ним, сказав він:

— Твій син вчора оженив ся!

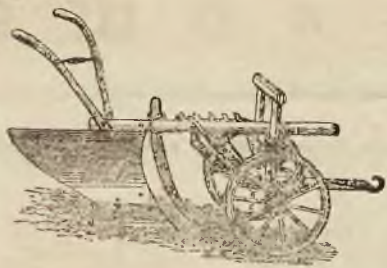
— Завдяки безконечній ласці мого найдостойнішого володітеля.

— То нехайже і твоя невістка має видимий знак моєї пръхильности. Дай їй то!

Торос прийав в покірній вдячности з рук султана дорогішню шмильку і чекав мовчки далше, що ще наступить.

— Ти розумний — говорив султан далше — служи мені вірно і послушно, а будеш і далше мати мою ласку.

Серце Вірменина, приступне для всего доброго, було тронуте до самої глубини і він як би кризь пляч сказав з найбільшою щиростю: Я би охотно дав за Ваше Величество кров з самого серця мого; все що маю, навіть і мої слабї здібности, стоять безважливо до услуг мому улюбленому володітелю і панови:



До відомости всіх Вп. Господарів.

Господарі, хто з вас знає, що Іван Плейза вирабляє? — Різні плуги і січкарні, дуже міцні дуже гарні, млинки, рала наймоднійші, до ужитку найздібнійші! Та ще й тано; тож тра знати з ким найліпше гандель мати:

Чужий пхав що найгірше, а говорить, що найліпше. Коби гроші в руки взяти: йди мя — каже — позивати! — Час нам собі руки дати та й чужих не спомагати. Най не їдять білу булку, а до неї й нашу курку; нехай роблять, як ми робим, коло поля гною ходим! Нані гроші в нас тримаймо; чужим в гандель не даваймо! Чейже агент науг не робить; на готовім він заробить.

На шож в двоє вам платити, коли можем ошадити. Турка близько Коломиї, там робітня є й до нині: Іван Плейза не в кермує, кожду річ він сам пробує. Він вас, братя, не вшукає, бо він Христа віру має. А хто чого сам не знає, най лиц его поспитає; він на складі усе має цінни даром посилає. Хто раз купить, буде знати, що у Плейзи мож дістати все найліпше, найдешевше, тай ще другим 'ме казати, що найліпше купувати: у

Івана Плейзи

в Турці під Коломиєю.

КОБЗАР. Вибір творів Тараса Шевченка для ужитку молодіжи. Ціна 1 зр. 20 зр. Під таким заголовком видало руске Товариство педагогічне книжку, котрої брак вже від давна відчував ся, а котрою можуть користувати ся не лиш молодіж шкільна, але всі, котрі хотять познакомити ся з життям і творами нашого мейпершого поета. Крім обширної життєписи і погляду на літературну діяльність Т. Шевченка, котрий то вступ займає 78 сторін, додані ще до поодиноких поезій многі поясненя в нотках, котрі багато причиняють ся до зрозуміня поезій, їх краси і духа. Книжку єм можж дістати в рускім Товаристві педагогічнім у Львові, Чарнецкого, ч. 26.

Ваше Величество не будуть мати вірнійшого слуги, як бідний Вірменин Торос, котрий з ласки падишаха став тепер пребогатим.

— Але гляди, щоби не богатшам, як щоби-сь міг за то відповісти передомною — сказав султан дружно, але поважно. — Можеш їти.

Ті слова остались глибоко в памяті Вірменина, котрий після того розумно і обачно устроїв собі ціле житє, не надуживав ніколи імени султана так, щоби на тім можна було его зловити, стеріг ся кожної нечистої справи, але мимо того, завдяки прихильности і довірю, з якими кожний годив ся на его розумні предложєня, стан не лиш богатим чоловіком, але й нажив собі добре заслуженої слави влучного, совісного і такого фінансиста, на кстрого можна було спустити ся. Яко урядник поступав він в раніє що раз висше і висше, аж дійшов до найвишого степеня, бо султан іменував его міністром фінансів. На тій посаді помер він по довгих літах, яко вірний слуга свого пана, розумний і оглядний в забезпечуваню собі власних користей, але при тім непродайний, честний, совісний в сповнюваню обовязків, правдивий взорець доброго і здібного урядника. Але син его, хоч султан ніколи о тім не говорив, виміркував добре, який був початок его успіхів, кількох розумних Вірмен і Греків здогадали ся того, а по его смерти сконстатували то яко факт. Від тої то пори кажуть о кождім, хто через довгі часи жив у темноті, а нараз виходить на ясне світло і борзо та без трудности доходить до слави і чести: Султан щось шепнув ему до уха.

Рух поїздів

важний від 15 червня 1904.

посп.	особ.	Приходять до Львова
В ДЕНЬ		
	6:00	3 Кракова
	6:10	„ Іцкав, Делятина, Чорткова
	7:30	„ Рави рускої, Сокала
	7:40	„ Підволочиск, Бродів
	7:45	„ Лавочного, Хирова, Калуша
	8:00	„ Самбора, Хирова
	8:10	„ Станиславова, Жидачева, Потутор
	8:20	„ Яворова
	8:55	„ Кракова
	10:02	„ Стрия, Борислава
	10:20	„ Ряшева, Любачева
	11:25	„ Коломиї, Жидачева, Потутор
	1:10	„ Лавочного, Калуша, Хирова
1:30		„ Кракова
1:40		„ Іцкав, Калуша, Чорткова
2:30		„ Підволочиск, Бродів, Гусятин
	4:35	„ Стрия, Хирова, Тухлі
	4:45	„ Яворова
	5:03	„ Бельця, Сокала
	5:30	„ Підволочиск, Бродів
	5:40	„ Кракова
	5:50	„ Іцкав, Жидачева
В НОЧІ		
8:40		3 Кракова
	9:10	„ Іцкав, Чорткова, Потутор
	9:50	„ Кракова
	10:00	„ Самбора, Хирова
	10:20	„ Підволочиск, Бродів
	10:40	„ Лавочного, Хирова, Калуша
12:20		„ Іцкав
2:31		„ Кракова
	3:25	„ Тернополь, Грималова.

посп.	особ.	Відходять зі Львова
В ДЕНЬ		
	6:20	До Іцкав, Жидачева, Потутор
	6:30	„ Підволочиск, Бродів, Чорткова
	6:45	„ Лавочного, Борислава
	6:50	„ Яворова
8:25		„ Кракова
	8:35	„ Кракова
	9:10	„ Лавочного, Хирова, Калуша
	9:25	„ Самбора, Хирова
	10:35	„ Тернополь, Потутор
	10:45	„ Черновець, Делятина
	10:50	„ Бельця, Сокала, Любачева
1:55		„ Підволочиск, Бродів
2:45		„ Іцкав, Потутор, Чорткова
2:55		„ Кракова
	3:05	„ Стрия, Хирова, Тухлі
	3:30	„ Ряшева, Любачева, Хирова
	3:40	„ Самбора, Хирова
	5:48	„ Яворова
	5:55	„ Коломиї, Жидачева
В НОЧІ		
	6:20	До Кракова
	6:40	„ Лавочного, Хирова, Калуша
	7:05	„ Рави рускої, Сокала
	9:00	„ Підволочиск, Бродів
	10:05	„ Перемишля, Хирова
	10:42	„ Іцкав, Заліцки, Делятина
	10:55	„ Кракова
	11:00	„ Підволочиск, Бродів, Заліцки
	11:05	„ Стрия
12:45		„ Рави рускої, Любачева (кождої неділі)
2:51		„ Кракова
		„ Іцкав, Чорткова
	4:10	„ Кракова

ЗАМІТКА. Пору нічя від 6 г. вечером до 5 г. 59 м. рано. Час середно-європейский від львівського о 36 мін. В місті видають білети їади: Агенція Ст. Соколовського в пасажи Гавсмаха ч. 9 від 7 рано до 8 вечером, а білети явичайні і всякі инші, тарифи, їдностровакі провідники, розклади їади і т. п. бюро інформаційне ц. к. залізниць державних (ул. Красівських ч. 7 в подвірю, сходи П. двері ч. 52, в годинах урядових (від 8—3 а в сьвита від 9—12).

За редакцію відповідає: Адам Креховецкий

Товариство взаїмного кредиту

„ДНІСТЕР”

стоваришене зареєстроване з обмеженою порукою у Львові,
Ринок ч. 10, дім „Просьвіти“.

ЧЛЕНАМИ ТОВАРИСТВА можуть бути тільки обезпечені тревало в „Дністрі“ від огню. Членський уділ 50 К можна вложити в ратах; вписове 2 К.

ЧЛЕНИ ТОВАРИСТВА можуть затыгати позички на 6 % за предложенем відповідної гіпотеки або поруки; сплату більших позичок розкладає ся на 10 літ.

ПРИ ПАРЦЕЛЯЦІЯХ і иншим купві землі нехай купуючі звертають ся за повичками до „Дністра“.

ВКЛАДКИ щадничі приймає товариство на 4 прц.

З ЧИСТОГО ЗИСКУ дістають члени дивіденду від уділів а часть зиску призначує ся на добродійні ціли; дотепер уділено на церкви, бурси, школи і т. и. 16.385 К.

Стан 31 грудня 1903:

Вкладки	1,444.589 К	Позички	1,330.822 К
Уділи	109.835 К	Цінні папери льо- вані в банках і на	
Фонди резервові	21.318 К	рахунках біж.	280.681 К

Дуже величавий образ комнатний представляючий „ПРИЧАСТЕ“ мальований артистом Бварским в природних красках. Величина образа 55x65 цтм. Набути можна у **Антоня Хойнацкого**

Антика в Королівці В. АМЕРГАНДА поручає **АЛЬПЕЙСКИ ГРУДНІ ЗІЛЯ.** Зіля ті, митворювані в найцілїйших ростях альпейских, перевишпають всі до тепер уживані зіля, грудні сиропи і инь подібні препарати своїми успіхами. Наслідком того они просто неоцінені при кватеральних болїзнях легких і прохлївїдїх віддихових, при кашлю, бронхітї і всіх других подібних недугах. Спецієб ужитя: Сереть зіль тих запарює ся в шклянцї кипячої води і той відвар на ся в літнім станї рано і вечером.
Ціна 50 сот.

Головна агенция дневників

СТ. СОКОЛОВСКОГО

у Львові, пасаж Гавсмана ч. 9,

приймає пренумерату і оголошеня до всіх дневників краєвих і заграничних.

До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може принимати оголошеня виключно лиш ся агенция.